

纖維類對日市場進出說明會資料

— 纖維類對日輸出促進戰略 —

1986. 4. 23



1/B-112/
1-j
B

大韓貿易振興公社

kotra 본 자료는 대한무역투자진흥공사의 소장 자료를
국립중앙도서관이 전자책으로 구축한 것입니다.
대한무역투자진흥공사

纖維類對日市場進出說明會資料

— 纖維類對日輸出促進戰略 —

1986. 4. 23

大韓貿易振興公社



主 要 內 容

第 I 部	3
1. 日本의 纖維市場과 需給動向	5
2. 纖維製品 輸入現況	7
3. 流通過程 및 去來慣習	9
4. 品質基準과 品質管理	10
5. 衣服 및 素材의 傾向	10
6. 輸出增大 및 競爭力 向上 方案	11
第 II 部	13
1. 日本의 內衣市場動向	15
2. 品目別 動向	18
3. 品質管理	19
4. 輸入動向	21
5. 對日輸出戰略	24

第 I 部

演士：宮庄順一

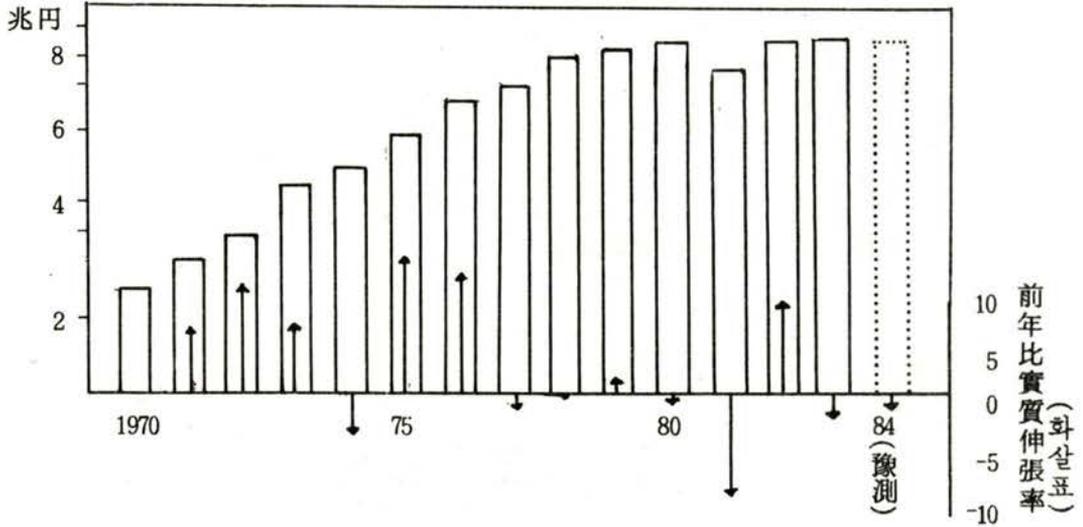
(蝶理株式會社 纖維輸入部長)

1. 日本의 纖維市場과 需給動向

가. 消費의 規模

<表 1>

衣 類 市 場 動 向



<表 2>

衣 類 市 場 動 向

年 度	衣 服 市 場 (10 億 円)	衣 服 消 費 者 物 價 ('80 年 = 100)	衣 服 市 場 前 年 比 實 質 伸 張 率 (%)
1 9 7 0	2,366	41.7	-
1 9 7 1	2,773	45.8	6.7
1 9 7 2	3,229	48.3	10.3
1 9 7 3	4,181	59.2	5.6
1 9 7 4	4,959	72.4	△ 3.0
1 9 7 5	5,609	76.4	7.2
1 9 7 6	6,522	82.9	7.2
1 9 7 7	6,834	87.7	△ 0.9

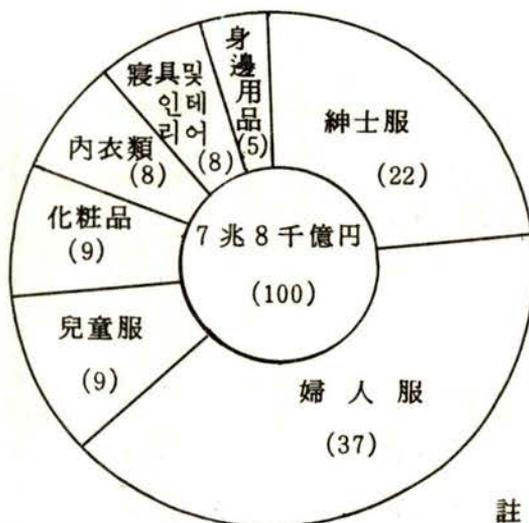
年 度	衣 服 市 場 (10 億 円)	衣服消費者物價 ('80 年 = 100)	衣服市場前年比 實質伸張率 (%)
1 9 7 8	7,068	90.8	△ 0.1
1 9 7 9	7,520	95.4	1.2
1 9 8 0	7,858	100.0	△ 0.3
1 9 8 1	7,709	103.9	△ 5.6
1 9 8 2	8,239	107.2	3.6
1 9 8 3	8,312	109.9	△ 1.6
1 9 8 4	-	-	△ 1.2

資料：經企廳 「國民經濟計算年報」

나. 用途別 比率

<表 3>

用途別 購入金額



註：1983年 基準

다. 輸入比率

라. 需給바란스

2. 纖維製品輸入現況

가. 品目別 國別 輸入實績

<表 4>

日本의 纖維類 輸入實績

(1985年)

(單位：數量 - 1,000, 金額 - 1,000 美弗)

品目別	國別	單位	合計		構成比		前年同期比		韓國		香港		中國		臺灣					
			數量	金額	重量KG	金額	數量	金額	數量	金額	前年同期比	數量	金額	前年同期比	數量	金額	前年同期比			
纖維品合計		KG	1,583,415	5,691,108			97.8	95.7	119,891	906,995	96.4	11,659	110,414	104.0	285,851	1,278,526	115.0	59,306	369,467	93.5
<原材料>		KG	1,056,305	2,152,277			95.8	86.7	3,971	18,107	131.2	6,917	2,271	116.9	125,037	353,649	143.5	12,687	29,423	95.8
生絲		KG	2,598	62,460			134.9	128.7	-	-	-	-	-	-	2,247	54,293	141.6	-	-	-
羊毛		KG	208,465	669,507			103.5	99.2	2,391	10,049	>	-	-	-	417	885	72.5	3,173	18,383	120.5
棉花		KG	741,886	1,048,703			95.7	78.1	230	251	114.9	1,023	500	165.1	92,097	108,889	197.1	673	663	324.6
<製品計>		KG	527,110	3,538,832	100.0	100.0	102.2	102.2	115,920	888,887	95.6	4,742	108,143	89.6	160,814	924,877	99.6	46,619	340,044	93.0
構成比			100.0%	100.0%					22.0%	25.1%		0.9%	3.1%		30.5%	26.1%		8.8%	9.6%	
(絲計)		KG	241,151	713,720	45.7	20.2	103.5	92.7	58,905	183,061	84.3	169	1,763	27.5	34,921	118,095	82.9	21,625	44,169	80.9
綿絲		KG	175,358	407,086	33.3	11.5	108.9	92.4	44,108	121,154	76.9	30	95	6.6	26,825	68,372	79.4	1,781	3,746	33.5
絹絲・絹紡絲		KG	2,206	55,009	0.4	1.6	90.0	79.5	255	8,558	57.4	32	907	64.7	1,507	31,549	100.5	6	79	371.0
毛絲		KG	9,206	81,569	1.7	2.3	100.9	95.1	5,296	30,249	108.1	4	137	36.6	87	1,519	73.6	626	5,335	69.7
合織絲		KG	36,764	98,862	7.0	2.8	101.1	97.7	8,563	19,903	123.7	82	442	91.8	4	12	15.8	19,107	34,814	93.7
化織絲		KG	2,053	19,096	0.4	0.5	138.9	102.0	455	1,279	>	0	1	-	37	89	-	106	194	98.0
其他의絲		KG	15,564	52,097	3.0	1.5	68.9	96.3	227	1,917	99.4	21	180	435.2	6,461	16,554	96.4	-	-	-
(織物計)		SM	780,165	751,577	21.0	21.2	94.7	98.5	80,137	117,359	110.5	4,581	10,226	90.3	506,573	268,644	101.5	20,710	18,568	117.1
構成比			100.0%	100.0%					10.3%	15.6%		0.6%	1.4%		64.9%	35.7%		2.7%	2.5%	
綿織物		SM	457,111	279,373	11.9	7.9	97.4	91.7	16,780	15,401	76.2	2,949	2,107	84.5	383,109	187,209	98.5	7,395	2,750	176.2
絹織物		SM	20,571	165,467	0.5	4.7	97.4	96.4	6,135	70,494	94.3	1,110	7,461	102.7	7,880	35,455	96.9	1,739	11,619	99.4
毛織物		SM	16,017	141,896	0.8	4.0	127.5	125.6	632	947	253.2	8	202	214.5	232	1,068	112.1	106	477	103.3
黃麻織物		SM	63,031	15,549	2.6	0.4	63.3	68.0	-	-	-	125	36	-	1,148	297	-	-	-	-
合織織物		SM	203,005	97,934	4.6	2.8	97.7	91.8	53,452	28,281	124.2	200	76	264.6	107,594	38,797	108.9	9,089	2,792	93.7
化織織物		SM	11,987	18,750	0.3	0.5	227.3	124.8	3,121	2,166	495.7	37	43	730.9	3,672	1,287	>	2,370	878	126.0
其他織物		SM	8,445	32,609	0.3	0.9	103.1	111.5	17	71	33.3	152	300	36.5	2,938	4,532	95.1	10	53	17.3
(메리야스織物)		KG	1,358	21,851	0.3	0.6	117.9	93.5	44	222	81.0	28	201	18.0	139	463	228.8	614	2,776	247.8
構成比			100.0%	100.0%					3.3%	1.0%		2.1%	0.9%		10.2%	2.1%		45.2%	12.7%	
(二次製品計)		KG	173,983	2,051,683	33.0	58.0	110.8	107.6	45,609	588,245	115.0	3,745	95,954	107.4	59,647	537,673	117.7	21,801	274,531	104.6
構成比			100.0%	100.0%					26.2%	28.7%		2.2%	4.7%		34.3%	26.2%		12.5%	13.4%	
布帛製外衣		DZ	8,396	624,651	7.8	17.7	129.7	119.4	2,462	212,664	120.4	129	22,366	92.5	3,794	180,536	127.8	993	51,679	162.9
布帛製內衣		DZ	3,571	112,110	1.9	3.2	137.8	146.0	908	37,224	146.7	22	345	463.4	2,216	54,366	129.4	325	12,149	159.3
布帛製附屬品		KG	1,975	124,179	0.4	3.5	91.4	100.0	656	29,337	94.6	60	4,279	244.3	688	32,960	86.0	132	5,844	95.9
메리야스製外衣		DZ	8,886	632,420	6.6	17.9	102.0	93.1	3,805	216,339	110.6	547	63,382	96.5	1,243	81,296	115.8	2,870	159,622	89.0
메리야스製內衣		DZ	11,324	150,402	3.4	4.3	112.9	124.3	4,202	44,813	102.0	140	468	>	6,209	80,939	122.4	499	13,220	89.0
양말類		DZ	4,953	26,818	0.5	0.8	102.8	101.7	4,001	22,498	106.6	0	2	6.0	870	2,737	87.2	22	140	89.6
메리야스製附屬品		KG	2,850	33,873	0.5	1.0	109.8	118.7	585	8,495	103.9	16	383	142.4	1,712	16,139	109.4	328	2,937	246.2
베드린넨等		KG	11,988	73,847	2.3	2.1	104.1	100.6	190	2,279	100.3	69	722	83.0	6,546	35,366	104.9	3,524	17,364	99.1
갈개		KG	9,202	42,402	1.7	1.2	115.3	114.5	64	423	153.6	1	14	58.6	886	7,815	91.8	95	516	122.0
자수포·레이스		KG	818	48,483	0.2	1.4	88.9	106.6	80	4,019	92.0	3	245	56.7	191	15,526	122.5	114	1,037	36.0
其他製品		KG	40,603	182,499	7.7	5.2	101.0	106.2	1,611	10,157	104.6	448	3,748	557.7	9,876	29,994	112.5	1,889	10,022	126.5

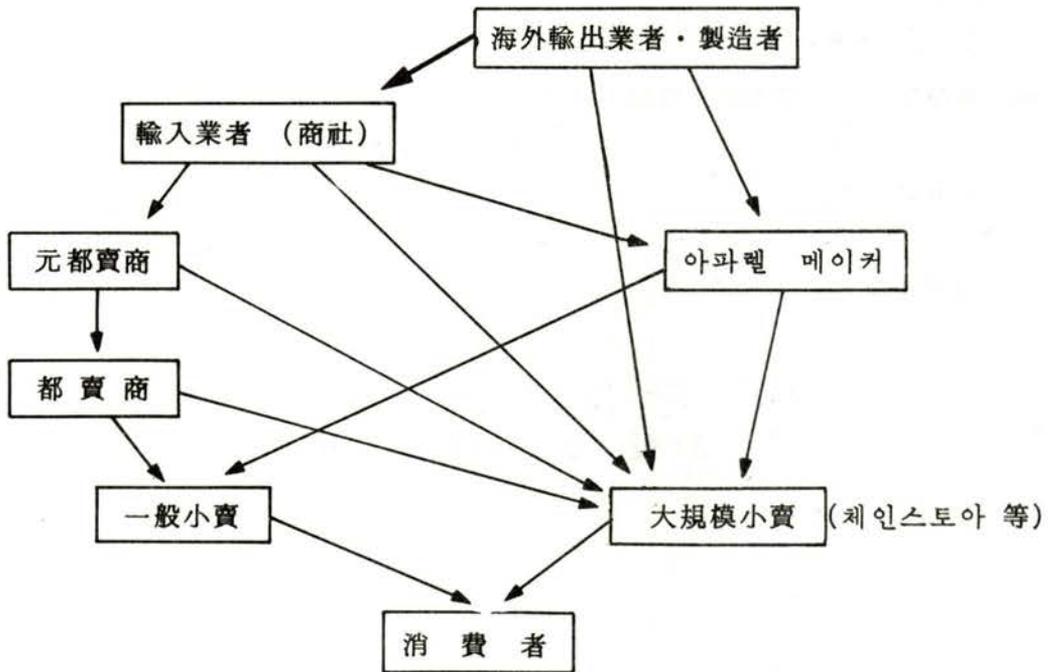
나. 輸入動機

- 1) 價格
- 2) 勞動集約商品 또는 特殊技術을 要하는 物
- 3) 獨特하고 優秀한 素材를 利用한 物
- 4) 國內生産 不足
- 5) 其他

다. 輸入窓口

3. 流通過程 및 去來慣習

가. 流通過程



나. 流通慣習

- 1) 展示會
- 2) 流通經費

4. 品質基準과 品質管理

가. 品質要求의 特徵

- 1) 細密한 部分에 까지 嚴格
- 2) 사이즈에 대해 예민
- 3) 더러움에 특히 嚴格
- 4) 색이 고르지 못한 것에 嚴格
- 5) 구색 맞추기

나. 嚴格한 品質要求의 背景

다. 品質管理制度

라. 品質管理方法

5. 衣服 및 素材의 傾向

6. 輸出增大 및 競爭力 向上 方案

가. 競爭國과의 比較

- 1) 價格競爭力
- 2) 勞動力
- 3) 素材背景
- 4) 品質
- 5) 딜리버리
- 6) 交通, 輸送
- 7) 言語

나. 問題點 및 提案

- 1) 問題點
 - 보다 積極적인 素材開發
 - 天然纖維素材의 充實
 - 安定的, 良質生産施設 確保
- 2) 提案
 - 品質向上
 - 서비스의 質的向上

第 Ⅱ 部

演士：藤原弘太郎

(伊藤萬株式會社 纖維輸入部長)



1. 日本의 內衣市場 動向

가. 內衣市場 發展過程

- 20 年前 海外縫製 스타트
- 초기에 臺灣이 봄→ 韓國으로 移動
- 1974 年 석유과동이후 中共으로 移動
- 1985 年 內衣輸入品과 日本産比重은 15:85
- 최근 円高, 석유가하락, 금리인하로 인해 일본 제조업자는 일대 전환기를 맞이함.

나. 消費者 動向

- 소비 욕구: 물적 욕구, 정신적 문화적 욕구
- 소비 혁명: - 구매→선택→비구매→구매 방식 변화
- 量→質→差別化→少量化→趣向 (TASTE)
- 셔츠 소비 동향
 - 레저 셔츠 (formal) 급감 5250 萬着
 - 스포츠, 캐주얼 셔츠 급증 3300 萬着
 - 스쿨셔츠 점차감소 1400 萬着
- 파자마: 內衣가 外衣化, 外衣가 內衣化
- 내복: 실용품, 기호품

다. 小賣市場

- 대규모 소매점의 의류취급비율

- 80년 : 42 %
- 81년 : 41.1 %
- 82년 : 40.6 %
- 83년 : 40.2 %
- 84년 : 40 %

○ 大規模 小賣店의 賣上高 및 伸張率

種 類	賣 上 高	前 年 比 增 加 率
百 貨 店	6.5 조円	3.6 %
슈 퍼	9.9 "	2.2 %
콤 바 인 스토 아	1.2 "	22.3 %
無 人 店 舖	2.7 "	5.6 %

※ 訪問販賣增加率 2.7 %, 通信販賣增加率 12.7 %

○ 小賣價格의 이극분화 현저

	低 價 格	高 價 格
셔 츠	₩ 2,000	₩ 8,000
니 트	₩ 2,500 ~ ₩ 7,000	₩ 9,800
內 衣	₩ 800 (두벌)	₩ 1,000(한벌)

라. 都賣市場

- 機能이 다각화됨.
 - 商品의 保管, 輸送, 分配의 固有機能外에 메이커에 對한 資金 圓조 (金融機能), 小賣業者 및 메이커에 市場動向 및 商品動向 提供 (情報機能) 追加
- 需要不振 및 消費者欲求의 多樣化로 메이커의 小賣指向, 專門店의 메이커 指向이 현저화
- 메이커의 小賣指向 메리트
 - 販賣展望 樹立 容易
 - 販賣員教育이 容易
 - 在庫管理가 容易
 - 受注, 發注가 容易
 - 브랜드이미지에 맞는 商店분위기 造成
- 專門店の 메이커指向 메리트
 - 他店과의 差別化
 - 人氣商品 確保
 - 利益率 提高
 - 商品開發 (海外去來 增加)

마. 紡績메이커

- 円高에 依한 輸出減少로 하이테크놀로지 및 他業種으로의 轉換 모색
- TORAY는 現在 纖維比率 60%를 5年後 40%, 10年後 33%로 縮小

2. 品 目 別 動 向

가. men's shirts

○ 素 材

- 天然纖維, 레이온, 큐브라 再生素材 志向
- 프린트에서 凹凸感이 있는 자카드, 無地로
- 太番에서 細番으로

○ 色 : 自然色相 → 흑, 백, 인디고, 로얄블루 → 라이트, 톤-퍼플

○ 스타일 :

- 소프트 셔츠 中心 (루-미 (Roomy) 셔츠의 時代)
- 실루엣 : BIG → Slim (뉴클래식)
비틀즈 룩의 흑색셔츠에 카키의 자켓
- 신사용 賣場에 女性 顧客 急增
- teens : shop : 中高生の 사교장

나. 파자마

○ 素 材

- 布帛, 프린트, 無地 (150本 후로도 캠브릭)
- 先染織物 昨年比 20% 增加趨勢
- 니 트 : 카노코파일, 스무스 減少, AW물, A/C 폰치, 니트킬트,
웨이브 니트 호조, 더블페이스, 裏毛 약간 減少
多品種 小量 Lot 가 점점 현저

○ 스타일 : Shirts 스타일, 스포츠웨어화, outer 화 (테카반), 3점
(상의, 하의, 베스트) ~ 4점 세트가 많음.

다. 婦人用 內衣

○ 素 材

- 레이온 100 % → 레이온 混紡 (면, 마등) } 10 ~ 20 代
데님, 단가리

- 마, 면마, 아세테이트, 포리에스타 100 % : 30 ~ 40 代

○ 무 니

- 젊은層 : 큰무니, 물방울무니, 스트라이프, 바딩, 에스닉크

- 成 人 : 꽃무니, 물방울무니, 체크, 스트라이프

○ 스타일 : 미니, 볼륨있는 스카트, 자켓, G 잔 / Body 強調

○ 色 : 브라운, 화이트, 블랙, 옅은 파스텔 (핑크, 노랑, 파랑, 그린)

3. 品 質 管 理

○ 消費者의 商品에 對한 사고 :

商品 = 品質 + 서비스

○ 品 質

- 機能性 (基本的條件) : 사이즈, 重量

- 情緒性 : 디자인, 스테이터스 表現

- 社會性 : 公害

○ 品質管理

- 顧客의 要求에 맞는 品質을 經濟的으로 만들어내기 위한 모든
手段의 體系이다. (日本工業規格)

- 狹意의 質 : 製品品質
- 廣意의 質 : 사람, 서비스, 情報, 공정 부문, 시스템, 企業이미지, 方針, 經營등의 質을 管理하는것 (TQC)
- o 過去 發生한 狹意의 品質問題
 - 素材 : 얼룩, 곰팡이發生, 重量
 - 副資材 : 심지의 色, 실밥터짐, 色차이, 臺紙크기 차이
 - 裁 斷 : 型넣기차이
 - 縫 製 : 바느질 자리
 - 끝마무리 : 사이즈 (熱收縮), 분필자국, 얼룩, 다림질不良, 핀
 - 包 裝 : 分類 不良, 包裝사이즈 相異
 - 輸送問題 : 船積遲延 (中共)
- o '85. 對韓國 輸入에 있어서의 問題點

價格引下, 返品 發生原因

	品質不良	納期遲延	合 計
價 格 引 下	75 %	25 %	100 %
返 品	89 %	11 %	100 %

※ 品質不良으로 인한 價格引下 또는 返品の 比重이 매우 높음.

4. 輸 入 動 向

가. 日本의 內衣類 輸入動向

單位：百萬枚（部屬品除外）

메 리 야 스	年 度	韓 國	中 共	臺 灣	其 他	計
팬 스투 등	1984	2.11	-	-	0.97	3.08
	1985	1.14	-	-	0.86	2.00
男子 셔츠類	1984	13.12	43.49	0.24	1.65	58.13
	1985	14.98	48.91	0.32	1.18	65.39
과 자 마 등	1984	0.73	4.67	1.13	0.02	6.55
	1985	0.82	6.77	2.16	0.02	9.77
其 他	1984	33.50	12.71	5.32	1.04	52.57
	1985	33.49	18.83	3.52	2.89	58.73
外衣 메 리 야 스	1984	41.40	12.89	38.71	11.68	104.58
	1985	45.66	14.93	34.45	11.58	106.62

布 帛	年度	韓 國	中 共	臺 灣	其 他	計
셔 츠	1984	7.38	9.97	1.63	0.45	19.43
	1985	10.76	13.30	3.01	1.05	28.12
파 자 마	1984	0.02	2.64	0.62	0.02	3.30
	1985	0.07	4.03	0.48	0.05	4.62
其 他	1984	0.04	7.94	0.20	0.19	8.37
	1985	0.07	9.29	0.41	0.36	10.13
外 衣 布 帛	1984	24.37	35.62	7.09	10.57	77.65
	1985	29.58	45.52	11.94	13.72	100.76

※ '85年 메리야스 : 布帛 - 63:37

內 衣 : 外衣 - 46:54

나. 主要輸入相對國別 輸入環境 (內衣類中心)

項 目	韓 國	臺 灣	中 共	
環 境	物價安定, 輸出獎勵策 強化	中共의 政治, 經濟影響 過多	정책과 國民레벨의 겹이 큼	
市 場 (國 內)	顧客爲主	顧客爲主	賣者爲主	
情報 (뉴메디아)	A'	B	C	
企業內 傳達力 (意思決定力)	上意下達式 傳達 中心	오너, 동족經營	縱的組織 橫的連絡 困難	
輸出國과 人間關係	良 好	良 好	思考方式의 差가 큼	
素 材 供 給 力 (安定, 開發力)	아크릴混合, 太番 綿系 폴리에스탈 混合, 셔츠원단強	폴리에스탈, 아크릴, 레이온 混合, 세타, 파자마素材	綿 100%, 毛, 麻, 內衣	
副資材對應力	良 好	良 好	品質이 課題	
生 産 面	小量오퍼	A'	A	C
	단사이클	A	A	C
	多 品 種	A	A	C
	高 級 化	A'	A	C
價 格	設備投資	大	니트中心으로 大	大 (規制)
	勞動效率	168%	140%	100%
	賃 金	¥ 40,000 (1\$ = 180円)	¥ 50,000	¥ 4,000
檢 品 制 度 (不良品 發生防止對策)	A	B	C	

5. 對日輸出戰略

— 消費者變化에 對應 —

가. 多樣化, 個性化, 感性, 美意識 市場

(大規模市場은 存在치 않음)

- 女性顧客 指向
- 작은 것 (個客)을 보라.
- 브랜드를 否定한 브랜드商品 (商品開發思想)
- 메스메디아 活用
- 知的 販賣 (intelligence selling)
- 불륜感에 依한 選別感
- 로코미 - 最高의 메디아
- 信賴關係의 創造 (品質, 感性, 價格)

나. 商品의 獨特化, 高級化 및 이미지 創造

- 채널開發
 - ① 去來形態의 再評價
 - ② 流通網의 細分化, 多樣化
 - ③ 既存商品의 新規 채널
 - ④ 新商品에 依한 新채널 開發
 - ⑤ 異業種채널과 相互利用, 物流協力
 - ⑥ 안테나손 展開
 - ⑦ 情報支援 強化

다. 最終需要者에 끊임없이 接近

라. 實用衣類, 嗜好品衣類의 均衡을 감안한 輸出

< 別添 1 >

最近 5 年間 內衣類 輸入 推移

(單位：百萬 DZ，百萬美弗)

品 名 \ 年 度		'81	'82	'83	'84	'85
布 帛 內 衣	數 量	2.1	2.0	2.2	2.6	3.6
	金 額	74	65.7	65	76.8	112.1
	單價/DZ	34.6	32.4	29.2	29.6	31.4
메리야스類內衣	數 量	6.3	7.4	7.7	10.0	11.3
	金 額	82.7	9.5	92.9	121	150.4
	單價/DZ	13.2	12.8	12.1	12.1	13.3
양 말 類	數 量	6.3	5.8	3.9	4.8	5
	金 額	41.2	37.6	21.4	26.4	26.8
	單價/DZ	6.5	6.4	5.5	5.5	5.4

資料：日本貿易統計

<別添2>

內衣類 國別・品目別 輸入推移

(單位：百萬DZ, ██████████)

國家名		年 度				
		'81	'82	'83	'84	'85
韓 國	布 帛	0.6	0.5	0.5	0.7	0.9
	메리야스	3.4	3.9	3.5	4.1	4.2
홍 콩	布 帛	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02
	메리야스	0.04	0.01	0.02	0.01	0.14
中 共	布 帛	1.0	1.2	1.5	1.7	2.2
	메리야스	1.9	2.6	3.5	5.1	0.2
臺 灣	布 帛	0.4	0.2	0.2	0.2	0.3
	메리야스	0.6	0.6	0.4	0.6	0.5
印 度	布 帛	0.02	0.02	0.01	0.01	0.03
	메리야스	-	-	-	-	-

資料：日本貿易統計

<別添3>

'85年 內衣類 生産実績(日本國內)

(單位：百萬點，億~~円~~)

區	分	數 量	前 年 比	金 額
中 衣	紳 士	147.2	110.0	2,670.6
	男 兒	46.3	108.1	609.5
	婦 人	122.1	99.8	2,482.4
	女 兒	42.6	90.1	624.3
	合 計	358.2	103.5	6,386.8

內 衣 類	紳士・男兒	225.0	102.8	989.6
	婦人・女兒	257.4	100.6	1,222.6
	合 計	482.4	101.7	2,212.2

과 자 마	合 計	47.2	95.8	1,073.8
-------	-----	------	------	---------

<別添 4 >

'85年 內衣類 輸入実績

(單位：百萬點，百萬美弗)

區 分		數 量	'84年比	'81年比	金 額
內衣類	布帛類內衣	42.9	137.8	167	112.1
	메리야스類內衣	135.9	112.9	181	150.4

韓 國	布 帛	10.9	129	140	37.2
	메 리 야 스	50.4	102	125	44.8
홍 콩	布 帛	0.3	200	200	0.3
	메 리 야 스	1.7	140	400	0.5
中 共	布 帛	26.6	129	217	54.4
	메 리 야 스	74.5	122	319	80.9
臺 灣	布 帛	3.9	150	119	12.1
	메 리 야 스	5.9	83	78	13.2

저자명 대한무역진흥공사

서명 선유류대일시장진출선명회자료

대출일자

대출자명

반납일자

639

 KOTRA



KPR108666